

Das Angebot

Übung 1

Ergänzen Sie den Brief mit den folgenden Wörtern und beantworten die Fragen!

alles Nähere – Anliegend – beziehen – dauerhafte – entnehmen – Freiplätze – freuen uns – gewähren – Reiseleiter – sichern – verstehen sich – Zuschlag

Holland Hotel Sophienpark

D-76530 Baden Baden, Sophienstraße, 14, Fax (07221)356-121, e-Mail hhs.hotel@baden-baden.de

Reisebüro Happ
Hauptstr. 14
D-36103 Fliesen

Ihre Zeichen, Ihre Nachricht vom...
S/WI, 7.09.200__

Unsere Zeichen, unsere Nachricht vom...
JR/SB

Tel.(07221)356-0

Baden Baden, 15. Sept. 200__

Betr.: Angebot

Sehr geehrter Herr Direktor Gerard Schneider,

Wir _____ uns auf Ihre Anfrage vom 7. d.M. und bedanken uns für Ihr Interesse an unserem Hause.

_____ senden wir Ihnen unseren Hotelprospekt und eine Broschüre der Stadt, aus denen Sie alles
_____ über unser Hotel, unseren Ort und dessen Veranstaltungen _____ können.

Wenn Sie uns für den ganzen Sommer eine _____ Zusammenarbeit und ein ständiges Zimmer-
kontingent (Minimum Personenzahl: 40) _____, können wir Ihnen besonders spezielle Preise
_____ und sie für die ganze Saison sowohl in der Haupt- als auch in der Nachsaison einhalten:

Preis pro Person in Doppelzimmer mit Frühstück	€ _____ (Netto Hotel)
Preis pro Person in Doppelzimmer mit Halbpension	€ _____ (Netto Hotel)
_____ für Einzelzimmer	€ _____

Die oben angeführten Preise _____ inklusive aller Abgaben, Service und Mehrwertsteuer.

Andernfalls gewähren wir den Reiseunternehmen eine Provision von _____ % auf die in der Liste
stehenden Preise.

Nach der Größe der Gruppe stellen wir _____ zur Verfügung: jede 25 Personen einen freien
Platz, ab 45 Personen zwei freie Plätze, die Sie ev. für Ihren Fahrer und Reiseleiter verwenden können.

Wir hoffen, dass Ihnen unser Angebot zusagt und _____ auf eine gute Zusammenarbeit.

Mit freundlichen Grüßen
Holland Hotel Sophienpark

Jörg Rüchel
Jörg Rüchel
Empfangschef

Anlagen

1. Worauf hofft der Absender?
2. Was wird in der Anlage abgesandt?
3. Wie groß soll die Personenzahl sein, um mit speziellen Preisen rechnen zu können?
4. Was soll das Reisebüro dem Hotel zusichern?
5. Wie wird andernfalls der Preis berechnet?

Übung 2

Suchen Sie im Briefftext folgende Informationen!

1. Das Hotel wartet auf eine Antwort vom Reisebüro: _____
2. Die Provision ist von den Preisen der Liste abzuziehen: _____
3. Das Hotel hat einen Brief vom Reisebüro bekommen: _____
4. Eine oder Zwei Personen sind frei: _____
5. Die Preise unterscheiden sich nicht zwischen Haupt- u. Nachsaison: _____
6. Zusammen mit dem Brief werden Broschüre und Prospekte abgeschickt: _____
7. Die gegebenen Preise sind für Gruppen von 40 Personen: _____

Übung 3

Bringen Sie die Sätze in die richtige Reihenfolge und rekonstruieren Sie das Angebot!

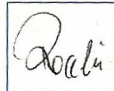
Hotel Vienna - Excelsior

Via Fiume, 63, I-47033 Cattolica (Rimini), Tel. (0541) 962375, E- mail _____

Herrn
Theodor Weigel
Kennedyallee, 3
D-53156 Bonn

Betr.: Angebot

Cattolica, den 25. April 200__



In den genannten Preisen sind Übernachtung mit Frühstück, Mittag- oder Abendessen, Bedienung, Liegestühle am Strand und Mehrwertsteuer inbegriffen.

vom 18. August bis zum 30. August
(Nachsaison)

Preis pro Person und Tag mit Halbpension
50% Ermäßigung für das 4jährige Kind

€ 50.-

Es würde uns freuen, wenn Sie sich für einen Aufenthalt bei uns entschließen und erwarten gerne Ihre baldige Antwort mit genauer Aufenthaltsdauer.

Fam. Rocchi

Vom Verkehrsverein unsrer Stadt erfuhren wir, dass Sie die Absicht haben mit Ihrer Familie in August nach Cattolica zu kommen und gerne unterbreiten wir Ihnen unser Angebot für ein Doppelzimmer mit einem Kinderbett:

vom 1. August bis zum 18. August
(Hauptsaison)

Preis pro Person und Tag mit Halbpension
Das 4jährige Kind bekommt eine 50% Ermäßigung.

€ 65.-

Sehr geehrter Herr Weigel,

Mit freundlichen Grüßen

Typische Redewendungen für das Angebot

Um ein verlangtes Angebot zu beginnen:

- Mit Bezug auf Ihre Anfrage vom...
- Wir beziehen uns auf Ihre Anfrage (Ihre E-Mail, Ihren Anruf, Ihr Fax...) vom...
- Wir danken Ihnen für Ihre Anfrage (Ihr Fax, Ihr Telefongespräch...) vom...
- Wir haben uns über Ihr Interesse an unserem Hotel sehr gefreut und...

Um ein unverlangtes Angebot zu beginnen (Werbebrief):

- Sie planen einen Aufenthalt in Tirol/an der Adria...? Wir haben das Richtige für Sie!!
- Wir erlauben uns, Sie auf unser Hotel (unseren Gasthof, unseren Feriendorf...) aufmerksam zu machen und es/ihn vorzustellen.
- Wie wäre es mit Ruhe, Natur und Entspannung? Kommen Sie zu uns!

Um mitzuteilen, was angeboten wird :

- Für die Zeit vom ... bis zum ... können wir Ihnen das folgende Angebot unterbreiten:...
- Für die von Ihnen gewünschte Zeit sind wir noch in der Lage, ein Zimmer zu reservieren.
- Was Ihren Winteraufenthalt vom ... bis ... betrifft, können wir Ihnen folgendes Angebot vorschlagen.
- Ihrem Wunsch gemäß können wir Ihnen ab erster Juliwoche ein schönes Zimmer reservieren.

Um Preise und Bedingungen anzugeben:

- Unser Preis für Halbpension (Vollpension) pro Person und pro Tag ist im Juli €
- Ein Doppelzimmer mit Dusche, WC, und Terrasse zum Preis von € ... pro Tag.
- Der Preis für die Wohnung (den Bungalow...) beträgt € ... und beinhaltet alle Nebenkosten.
- Die Preise schließen ein reichhaltiges Frühstück , Bedienung, Taxen.....ein.
- In den gegebenen Preisen sind ... inbegriffen (enthalten).
- Im Preis enthalten sind...
- Die Preise verstehen sich inklusive aller Abgaben, Service und M.w.St.
- Auf die angegebenen Preise gewähren wir der Reisegesellschaft eine Provision von ... %.
- Eine kostenlose Stornierung der Reservierung ist bis 4 Wochen vor Anreise möglich.
- Je ... zahlender Person ist ein Freiplatz vorgesehen (bekommen Sie einen freien Platz).

Um die Aufmerksamkeit auf beiliegende Unterlagen und eine Anzahlung zu lenken.

- In der Anlage (anliegend – anbei) senden wir Ihnen ... (erhalten Sie – finden Sie...).
- Mit getrennter Post (separat – als Drucksache) bekommen Sie unseren Hausprospekt, aus dem Sie alle weitere Informationen über unser Hotel entnehmen können.
- Für eine feste Reservierung bitten wir Sie um Zusendung einer Anzahlung in Höhe von €

Um das Angebot zu schließen:

- In Erwartung Ihrer zusagenden Antwort verbleiben wir...
- Wir würden uns sehr freuen, Sie in unserem Hause begrüßen zu dürfen und sehen Ihrer baldigen Antwort mit Erwartung entgegen.
- In der Hoffnung, Sie bald bei uns willkommen heißen zu können, zeichnen wir...
- Wir hoffen, dass Ihnen unser Angebot zusagt,...(unser Angebot Ihr Interesse findet).
- Wir hoffen, dass Sie unter unseren Vorschlägen etwas Passendes finden können.
- Auf eine weitere gute Zusammenarbeit freuen wir uns.